**SOÁ 433**

KINH BAÛO VOÕNG

*Haùn dòch: Ñôøi Taây Taán, Tam taïng Truùc Phaùp Hoä, ngöôøi nöôùc Nhuïc Chi.*

Nghe nhö vaày:

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät du hoùa ñeán tinh xaù Giao loä, beân bôø soâng Di haàu thuoäc thaønh Duy-da-ly, cuøng vôùi saùu vaïn Tyø-kheo ñeàu chöùng quaû A-la-haùn, ba möôi öùc Boà-taùt ñeàu laø nhöõng vò hoaëc chæ coøn moät ñôøi laø laøm Phaät (Nhaát sinh boå xöù) nhö Boà-taùt Töø Thò, hoaëc hai ñôøi laø laøm Phaät, ba ñôøi laø laøm Phaät, boán ñôøi, naêm ñôøi... möôøi ñôøi laø laøm Phaät, möôøi taùm ñôøi, hai möôi ñôøi, ba möôi ñôøi, boán möôi ñôøi laø laøm Phaät, naêm möôi ñôøi, moät traêm ñôøi laø laøm Phaät, toùm laïi cho ñeán nhöõng vò coøn moät ngaøn ñôøi laø seõ laøm Phaät. Laïi coù chín möôi öùc chuùng trôøi: trôøi Duïc haønh, trôøi Saéc haønh, trôøi Töù Thieân vöông, Ñeá thích, Phaïm Thieân vöông, Thieân töû Tu Thaâm, Thieân töû Nguyeät Quang, Thieân töû Nhaät Quang, Thieân töû Thaéng Anh, Thieân töû Taùc Nhaïc... nhöõng vò Thieân töû naøy cuøng vôùi nhöõng vò khaùc goàm chín möôi chín öùc vò. Caùc Long vöông nhö Long vöông Voâ Lao, Long vöông Sa-kieät, Long vöông Hoøa Luaân, Long vöông Ma-naïi tö, Long vöông Nan-ñaàu-hoøa Nan- kyø, Long vöông Vaên Laân, Long vöông Ñaïi Duyeät, caùc A-tu-la vöông nhö A-tu-la vöông Yeán Cö vaø chuùng A-tu-la... ñeàu ñeán phaùp hoäi naøy. Taát caû ñeàu cuùi ñeàu laïy nôi chaân Phaät, chia ban maø ngoài.

Baáy giôø, töôùng quaân Sö Töû trong thaønh Duy-da-ly coù moät ngöôøi con teân Voâ Löôïng

Löïc. Voâ Löôïng Löïc coù moät Ñoàng töû hieàn taøi teân laø Baûo Voõng. Baûo Voõng ñaõ töøng cuùng döôøng traêm ngaøn Ñöùc Phaät khoâng theå keå ñöôïc, laø ngoïn ñuoác saùng trong voâ löôïng ñôøi, giöõ gìn giaùo phaùp. Naêm chöa ñaày taùm tuoåi, moät hoâm Baûo Voõng vöøa thieáp nguû lieàn moäng thaáy Thieân töû nôi coõi Ñaâu-suaát töø cung trôøi ñi xuoáng, lôùn tieáng khen ngôïi:

*Ñöùc Phaät hieän ñang daïy chuùng sinh Haøo quang soi chieáu ba ngaøn coõi Dung nhan thuø dieäu nhìn khoâng chaùn Saéc thaân vaøng roøng ñuû traêm phöôùc Bao nhieâu aùnh saùng maët traêng soi Khoâng sao saùng baèng thaân Thaùnh trí Cung ñieän saùng toûa nhieàu voâ soá Nguyeät cung ñaày khaép ôû phöông Ñoâng*

*Phöông Nam, phöông Taây cuõng nhö vaäy Cung ñieän phöông Baéc laïi nhö ñaây Nhöõng cung ñieän naøy chieáu voâ soá Nhieàu nhö soá caùt ôû soâng Haèng*

*Khoâng baèng nhöõng loã chaân loâng Phaät Phaùt ra aùnh saùng raát uy nghi*

*Moãi moät töôùng toát Baäc Naêng Nhaân Phaùt ra voâ löôïng haøo quang roïi Moãi moät oai nghi cuûa Ñaïo Sö*

*Ñeàu duøng khai hoùa caùc chuùng sinh Nhieàu hôn soá caùt nhöõng con soâng Thuyeát giaûng chaùnh phaùp ba saùu hoäi.*

Khi thöùc daäy, Ñoàng töû Baûo Voõng keå laïi giaác moäng cho cha nghe: Ñeâm qua, nhöõng vò trôøi ôû cung Ñaâu-suaát xuoáng, cuøng noùi keä ca tuïng, taùn döông coâng ñöùc cuûa Phaät. Nay con muoán tìm kieám ñeå ñöôïc quy y nôi Baäc Nhö Lai Chí Chaân. Ñoàng töû Baûo Voõng nhaân ñoù noùi keä khen ngôïi:

*Khai ngoä chuùng sinh, thieän Ñaïo Sö Cha laønh voâ nieäm, chí roäng lôùn*

*Ñaïi nhaân neân bieát cuùng döôøng Phaät Ñaïo sö ra ñôøi thaät hieám coù*

*Nhö hoa Linh thuïy khoù gaëp ñöôïc Maøu saéc röïc rôõ, thaät vi dieäu*

*Höông thôm bay khaép khoâng hao toån Hoa quyù theá naøy ñaâu deã gaëp*

*Hoâm nay chính con Thöa vôùi Ñaïi nhaân Nguyeän ñem boá thí Vôùi taâm hoan hyû Theo Ñaáng ñoä ñôøi Giaùo phaùp saùng soi Luoân neân phuïng kính Baäc trí chaân ñeá*

*Coù voâ löôïng löïc Giöõ taâm vui veû Ñaïi nhaân lieàn noùi: Ñoàng töû Leâ-xa Töôùng quaân Sö Töû*

*Cuùng döôøng Ñaïi Thaùnh Ñoàng töû toâi nguyeän Phuïng meänh cuûa oâng Gieo troàng saùu öùc*

*Tu nghieäp tinh taán Cuùng döôøng Ñaïo Sö Tha thieát quy y Thích-ca Sö töû*

*Uy löïc toái thöôïng Ñeàu theo Thieân ñeá Coù ngaøn con maét*

*Hoaëc Phaïm Thieân vöông*

*Toân quyù töï taïi Vò Ñaïo sö aáy*

*Thaày cuûa thieân ma Cuøng caùc Thieân töû ÖÙc soá na-thuaät Taát caû ñeàu thích Ñeán thaønh Da-ly Gheá ngoài ñaày ñuû Caû ngaøn öùc soá*

*Maøu saéc vaøng roøng Nhö ngoïc Minh nguyeät Laøm baèng baûy baùu Cuõng raát nguy nga Moãi moãi boä phaän*

*Soá löôïng öùc ngaøn Giöôøng cuõng nhö vaäy Ñaët ôû beân phaûi*

*Döïng caùc côø phöôùn Troâng raát thích thuù Moãi moät giöôøng gheá Ñuû vaät vi dieäu Phöôùn, côø cao vuùt Thuø thaéng gaáp boäi Nhöõng côø phöôùn aáy Döïng ôû hai beân*

*Laàu gaùc cuõng vaäy Toái thaéng ñeïp ñeõ*

*Chaâu baùu Minh nguyeät Hieän roõ khaép nôi*

*Moãi moät chaâu baùu Giaù trò voâ soá*

*Ñem treo ruõ beân Nhöõng côø phöôùn aáy Ñöôïc döïng ngay thaúng Cao vuùt leân treân*

*Ñuoâi cuûa côø phöôùn Xen laãn vaøng roøng Phöôùn côø cuõng vaäy Khoâng lìa vaøng roøng Caây coái coù nhieàu*

*Caû maáy ngaøn öùc Ñaët saün caùc toøa Baøy nôi phía sau Nhöõng toøa ngoài aáy Ñeïp ñeõ, chaéc chaén*

*Boá trí oån ñònh Gioáng nhö cöûa khoùa*

*Treân nhöõng gheá ngoài Loïng baùu röïc rôõ Caùc loaïi vaøng quyù Ruõ quanh phöôùn côø Löu ly, baïch ngaân Thuûy tinh cuõng vaäy Xa cöø taïo khuoân Cuøng vôùi maõ naõo Kho baùu neùt ñeïp*

*Roài naøo traân chaâu Vaø chieân-ñaøn ñoû Bao nhieâu vaät quyù Thöù naøo cuõng coù Ñaày ñuû traêm ngaøn Ñan xen xung quanh Trang söùc loïng baùu ÔÛ treân maët ñaát Cuõng traûi maøn ñeïp*

*Ñöôïc laøm baèng nhöõng Vaøng roøng thöôïng dieäu Thuûy tinh, löu ly*

*Baïch ngaân nhö ngoïc Xa cöø taïo thaønh Hôïp cuøng maõ naõo Daøn traûi treân ñaát Moãi moãi baøy bieän Moãi moãi bình baùu Soá ñuû traêm ngaøn Ñoát ñaày höông thôm*

*Duøng ñeå cuùng döôøng Daâng leân Ñaïo Sö Tieáng toát nghe khaép Thaønh Duy-da-ly*

*ÔÛ treân hö khoâng Duøng loaïi vaøng quyù Laøm thaønh daây baùu Moãi moät daây baùu Vi dieäu heát möïc Coät vôùi côø phöôùn Caû maáy ngaøn öùc Vaät quyù anh laïc*

*Keå ra voâ soá*

*Taát caû vaøng roøng*

*Duøng laøm daây noái Nhöõng ngöôøi ñeán xem Ñeàu cho laø ñeïp*

*Muoân daân trong nöôùc Nôi thaønh Duy-da*

*Töø döôùi leân treân*

*Boán tröôïng chín thöôùc Thaønh Duy-da-ly*

*Baøy ñaày y phuïc Höông chieân-ñaøn ñoû Duøng ñeå xoâng öôùp Y phuïc laïi coù*

*Traân chaâu anh laïc Vaøng roøng ñan xen Coù baûy vaïn öùc*

*Ngaøn thöù chuoâng reo Ñöôïc ñaët thöù lôùp Baøy caùc loø höông*

*Coù baûy vaïn öùc*

*Duøng ñeå cuùng döôøng Ñöùc Phaät Thích-ca Moïi choán taïo neân Trang nghieâm nhö theá Ñoàng töû Baûo Voõng Choã baøy trong nöôùc Vôùi taâm hoan hyû*

*Laïi thöa vôùi cha Con ñeán choã Phaät*

*Muoán thænh Ñaïi Thaùnh Laäp töùc ra khoûi*

*Cöûa thaønh lôùn kia Ñeán choã Toái Thaéng Truï xöù Ñaïi Thaùnh Laïy saùt chaân Phaät Quy y bieån ñöùc Ñoàng töû lieàn lui Ngoài qua moät beân.*

Khi aáy, Ñoàng töû Baûo Voõng ra khoûi thaønh Duy-da-ly, ñeán choã Ñöùc Phaät, thaønh taâm ñaûnh leã saùt chaân Phaät, lui ra ngoài qua moät beân. Bieát ñöôïc yù Ñoàng töû, Ñöùc Phaät tuøy theo caên cô thuyeát phaùp, vui veû an nhieân. Ñöôïc Phaät thuyeát phaùp, khai thò, Ñoàng töû Baûo Voõng caøng vui möøng, lieàn rôøi choã ngoài ñöùng leân, tròch aùo vai phaûi, goái phaûi quyø saùt ñaát, neùt maët töôi vui, baïch vôùi Ñöùc Phaät:

–Cuùi xin Ñöùc Theá Toân cuøng Thaùnh chuùng ruû taâm Töø bi nhaän lôøi thænh caàu ngaøy mai thoï thöïc.

Ñöùc Phaät thöông xoùt Baûo Voõng neân im laëng chaáp nhaän. Bieát Phaät im laëng nhaän lôøi,

Baûo Voõng beøn ñöùng daäy ñi nhieãu quanh Phaät ba voøng, laøm leã roài lui veà.

Ñoàng töû Baûo Voõng cuøng Thieân ñeá Thích, Thieân vöông Phaïm Tích, Thieân töû Tu Thaâm vaøo thaønh Duy-da-ly, cho ngöôøi laøm caùc thöùc aên ngon ñeå cuùng döôøng. Ñeâm aáy, hoï baøy bieän caùc toïa cuï, trang trí khaép thaønh Duy-da-ly, treo côø phöôùn, raûi hoa, ñoát höông. Chuaån bò xong, hoï ñeán choã Phaät, laïy saùt chaân Phaät, lui qua moät beân chaép tay, baïch:

–Ñaïi Thaùnh xoùt thöông! Ñaõ ñeán giôø, thöùc aên ñaõ laøm xong, xin Phaät ñònh lieäu.

Vaøo saùng sôùm, Ñöùc Phaät cuøng voâ soá Thaùnh chuùng ñaép y, mang baùt, bay leân hö khoâng caùch maët ñaát boán tröôïng chín thöôùc, duøng thaàn tuùc ñeán tröôùc thaønh Duy-da-ly. Vöøa luùc Phaät saép vaøo thaønh, ñaïi ñòa hieän ñuû saùu thöù chaán ñoäng, theá giôùi cuûa chö Phaät nôi tam thieân ñaïi thieân ñeàu hieån hieän möôøi taùm thöù voâ soá öùc traêm ngaøn söï bieán hoùa. Ñöùc Phaät ñeán thaønh Duy-da-ly thì coù voâ soá öùc traêm ngaøn chö Thieân cuõng ñeán, möa nhöõng hoa trôøi nhö hoa sen xanh, sen hoàng, sen vaøng, sen traéng, hoa thieân yù, höông xoa, höông boät, ñuû caùc thöù höông, laïi ñem nhöõng hoa trôøi baèng baûy baùu, caùc chaâu baùu nhö ngoïc Minh nguyeät, vaøng roøng, voâ soá loaïi chaâu baùu ñeå cuùng döôøng Phaät, ñoàng thanh ca tuïng, troåi voâ soá traêm ngaøn öùc kyõ nhaïc taùn thaùn Phaät, nhö tieáng saám reàn trong hö khoâng vang caû möôøi phöông. Laïi möa höông chieân-ñaøn vaø caùc vaät trang söùc quyù treân döôùi, laøm cho ngöôøi muø thaáy ñöôïc, ngöôøi ñieác nghe ñöôïc, ngöôøi caâm noùi ñöôïc, ngöôøi beänh ñöôïc laønh, ngöôøi queø ñi ñöôïc, ngöôøi ñieân ñöôïc tænh trí, keû cuoàng loaïn ñöôïc taâm ñònh, ngöôøi guø thaønh thaúng, ngöôøi bò truùng ñoäc thì chaát ñoäc tieâu tan, nhaïc cuï nhö ñaøn khoâng, haàu chaúng taáu maø töï keâu vang, nhöõng vaøng ngoïc cuûa phuï nöõ va chaïm leng keng, chim thuù cuøng hoøa gioïng hoùt keâu roän khaép. Thaáy vaäy moïi ngöôøi ñeàu möøng sôï laãn loän.

Khi Ñöùc Phaät vaøo thaønh, chö Thieân caàm loïng baùu truï nôi hö khoâng che khaép treân

döôùi.

Ñöùc Phaät ñeán nhaø Ñoàng töû Baûo Voõng tröôùc vaø ngoài vaøo choã, boán chuùng Tyø-kheo,

Tyø-kheo-ni, thieän nam, thieän nöõ ñeàu cuøng ñeán ñoù, an toïa theo thöù lôùp. Thaáy Phaät vaø caùc ñeä töû ñaõ an toïa, Baûo Voõng töï tay daâng baøy caùc thöùc ngon vaät laï cuùng döôøng Phaät vaø boán boä Thaùnh chuùng ñeä töû khoâng heà sai khaùc. Thoï thöïc, duøng nöôùc xong, Baûo Voõng ñem ba phaùp y ñaùng giaù voâ löôïng cuùng döôøng Ñöùc Phaät, caùc vò Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni cuõng ñöôïc ba phaùp y giaù trò nhö y cuûa Phaät, moãi thieän nam, thieän nöõ ñöôïc taëng moät boä y phuïc. Vì sao? Ñoù laø do aân ñöùc giaùo hoùa cuûa Phaät. Cuùng döôøng xong, Ñoàng töû Baûo Voõng töï thoï thöïc, sau ñoù duøng moät gheá nhoû ngoài beân Phaät, thöa:

–Con coù ñieàu muoán hoûi, neáu ñöôïc Phaät cho pheùp, môùi daùm trình baøy. Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Coù gì nghi ngôø cöù hoûi, Nhö Lai seõ giaûi baøy cho, ñeå taâm ñöôïc thanh thaûn. Ñoàng töû hoûi Phaät:

–Kính baïch Ñaïi Thaùnh! Coù phaûi laø chö Phaät do tu taäp haïnh nguyeän ôû ñôøi quaù khöù maø hieän taïi ñöôïc thaønh töïu caùc coâng ñöùc chaêng?

Toäc taùnh töû, Toäc taùnh nöõ naøo hoïc ñaïo Boà-taùt, haønh thöøa Boà-taùt ñöôïc nghe danh hieäu caùc chö Phaät thì trong taâm toû ngoä, khoâng coøn nghi ngôø, thaønh töïu baát thoaùi chuyeån, seõ ñaït ñöôïc ñaïo quaû Chaùnh chaân Voâ thöôïng, thaân hình ñeïp ñeõ, dung maïo khoâng ai bì kòp, giaøu coù khoân löôøng, giôùi luoân ñaày ñuû, trí tueä vieân maõn, taâm bieát kieáp tröôùc, khoâng ganh gheùt, khoâng voïng töôûng, ôû nôi naøo cuõng thöôøng ñöôïc an oån, laøm quyeán thuoäc cuøng caùc Boà-taùt, rôøi xa chuùng Thanh vaên, seõ ñöôïc môû baøy, ñöôïc traêm ngaøn coâng ñöùc khoâng theå keå heát, ñöôïc chö Phaät chaùnh giaùc yeâu quyù, khieán cho chuùng sinh luoân no ñuû, khoâng ñoùi khaùt, caùc ma kinh sôï ñeàu ñeán quy phuïc, laøm trang nghieâm caùc coõi Phaät, röûa saïch taâm

taùnh nhô ueá cuûa chuùng sinh, neâu baøy phaùp thanh baïch, chö Thieân, thaàn minh ñeàu uûng hoä, caùc Boà-taùt Ñaïi só ñeàu nghó ñeán, ñöôïc Nhö Lai Chí Chaân daïy doã, chöa töøng rôøi xa chö Phaät Theá Toân, vieân maõn caùc haïnh cuûa Boà-taùt, ñaày ñuû taùm vaïn boán ngaøn söï nghieäp, aâm thanh roát raùo nhö Phaïm aâm, thaáu trieät coõi Phaät, ai nghe cuõng ñeàu vaâng meänh.

Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Laønh thay, laønh thay! Bieän taøi ñeå neâu caâu hoûi cuûa oâng thaät laø vi dieäu, nhieàu söï nhôù nghó, nhieàu ñieàu an oån, vì thöông xoùt chö Thieân vaø moïi ngöôøi trong möôøi phöông maø thöa hoûi Nhö Lai nhöõng nghóa lyù naøy. Ñoàng töû haõy laéng nghe vaø suy nghó kyõ, Nhö Lai seõ phaân bieät giaûi noùi roõ.

Ñoàng töû Baûo Voõng cuøng ñaïi chuùng vaâng lôøi daïy, laéng nghe. Ñöùc Phaät noùi:

–Ñoàng töû neân bieát! Töø ñaây ñi veà phöông Ñoâng coù coõi Phaät teân Giaûi Quaân.

Naøy Toäc taùnh töû! Coù voâ soá coõi Phaät nhieàu nhö caùt soâng Haèng, caùc coõi nöôùc töø thuûy luaân ñeán coõi trôøi Tam thaäp tam coù ñaày caû buïi traàn. Baáy giôø, coù moät ngöôøi khoûe maïnh töï nhieân laáy ra nhöõng haït buïi trong voâ soá coõi Phaät ñoù, cöù ñi qua traêm ngaøn öùc coõi Phaät laø boû xuoáng moät haït buïi.

Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû:

–Cöù nhö tröôùc: Ngöôøi aáy ñi qua voâ soá coõi Phaät laø boû xuoáng moät haït buïi. Traûi qua thôøi gian laâu xa khoâng haïn löôïng, tính keå, ngay caû hö khoâng cuõng khoâng dung naïp heát ñöôïc soá haït buïi aáy, töø töø laáy ñi cho ñeán heát saïch.

Naøy Ñoàng töû! YÙ oâng theá naøo? Ai coù theå suy nghó tính keå ñöôïc veà soá löôïng ñoù chaêng? Nhöõng nôi choán maø vò aáy boû xuoáng haït buïi kia laø xa gaàn, nhieàu ít?

–Khoâng theå bieát ñöôïc, thöa Ñöùc Thieân Trung Thieân! Giaû söû coù ngöôøi muoán duøng thöùc phaân bieät, noùi ví duï naøy, hieåu roõ nghóa aáy, coøn khoâng theå ñöôïc. Bieát ví duï aáy nhöng laøm sao bieát ñöôïc soá löôïng?

Ñöùc Phaät baûo:

–Ñoàng töû! Nhöõng nôi coù haït buïi maø ngöôøi aáy boû xuoáng chính laø nhöõng coõi Phaät. Töø thuûy luaân ñeán coõi trôøi Tam thaäp tam coù ñaày ñuû caû voâ soá coõi nöôùc, laïi coù ngöôøi thöù hai laáy moät haït buïi ñi qua caùc coõi nöôùc, gioáng nhö soá haït buïi ngöôøi tröôùc ñeám, cöù ñi qua traêm ngaøn öùc coõi Phaät khoâng theå tính ñöôïc laø boû xuoáng moät haït buïi.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Toäc taùnh töû! So saùnh theo ñoù, coõi phöông Ñoâng ñi qua kia laø daøi, xa voâ haïn. Laïi laáy moät haït buïi, ñi qua caùc coõi nöôùc nhö ngöôøi tröôùc laø boû xuoáng moät haït, so saùnh theo ñoù, caùc coõi nöôùc maø ngöôøi aáy ñi qua laø trôøi khoâng che ñöôïc, ñaát khoâng chôû ñöôïc, coù traêm ngaøn öùc coõi Phaät khoâng theå tính keå, choã aáy môùi ñeán coõi Giaûi quaân, ôû ñoù coù Ñöùc Phaät teân Baûo Quang Nguyeät Ñieän, hieäu Dieäu Toân AÂm Vöông goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, Chí Chaân, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Haûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân. Hieän taïi, Toäc taùnh töû, Toäc taùnh nöõ naøo hoïc thöøa Boà-taùt nghe ñöôïc danh hieäu cuûa Ñöùc Phaät aáy maø khoâng hoaøi nghi, do döï, tin töôûng nôi ñaïo nhaõn cuûa Phaät voán ñaõ noåi tieáng, thì sinh baát cöù nôi naøo ñeàu ñöôïc laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông, ñöôïc gaëp Phaät ra ñôøi, cuùng döôøng voâ soá chö Phaät Chí Chaân, tònh tu phaïm haïnh, ñöôïc thaàn thoâng, tôùi lui töï taïi khoâng ai bì kòp, coù ñuû caùc phaùp Toång trì, thaáy ñöôïc haèng haø sa soá Ñöùc Nhö Lai chaùnh giaùc bình ñaúng, vöôït boû voâ soá öùc kieáp sinh töû, taâm thöôøng an tónh, chöa töøng xao laûng, ñaët taâm chí nôi ñaïo Thaùnh nhaân, khoâng vöôùng khoå naõo, buïi traàn. Do ñöôïc töï taïi neân thaân tuy ôû moät nôi nhöng vaãn ñaày ñuû

boán vieäc. Saéc thaân vaøng roøng, ñöôïc trang nghieâm nôi thaân ñuû ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi nhaân, ñöôïc taùm boä aâm thanh vöôït hôn Phaïm thieân, tröø boû taùm naïn, luoân ñaït ñöôïc yeân ñònh.

Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân xeùt roõ yù nghóa, noùi keä:

*Ngöôøi nghe danh Theá Toân Taâm khoâng heà hoà nghi Vöõng tin Phaät, Phaùp, Taêng Ñöôïc Tam baûo hoä trì*

*Thöôøng laøm Chuyeån luaân vöông Ñöôïc gaëp caùc Ñöùc Phaät*

*Vöøa thaáy lieàn cuùng döôøng Voâ löôïng khoâng theå keå Vaâng lôøi tu phaïm haïnh Thaàn thoâng khoâng ai saùnh Hoïc, giaûng caùc Toång trì Thaáy ñöôïc con ñöôøng Phaät Luoân ñöôïc gaàn chö Phaät Nhieàu nhö caùt soâng Haèng Sieâu vöôït traêm ngaøn öùc Kieáp sinh töû luaân hoài*

*Vì chí taïi Phaät ñaïo Taâm khoâng heà xao laõng*

*Löu truyeàn danh hieäu Phaät Cho taát caû chuùng sinh*

*Thaønh Chuyeån luaân thaùnh vöông Töï taïi ôû moät coõi*

*Ñöôïc saéc thaân vaøng roøng Ñuû ba hai töôùng toát*

*Ngöôøi ñöôïc nghe hieäu Phaät AÂm thanh hôn Phaïm thieân Boû nôi coù taùm naïn*

*Thaân taâm cung kính leã Khoâng ngaên laáp Phaät ñaïo Chaúng giöõ taâm saân haän Ngöôøi nghe danh hieäu Phaät Maø taâm khoâng do döï*

*Thoï trì danh hieäu Phaät Ñuû baûy ngaøy baûy ñeâm Ñöôïc maét raát thanh tònh Gaëp ñöôïc voâ löôïng Phaät Chöa boû nhuïc nhaõn naøy Nhöng maét tònh thaáy xa Gaëp voâ soá Ñöùc Phaät Nhieàu nhö caùt soâng Haèng.*

Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Boà-taùt naøo nghe ñöôïc danh hieäu Ñöùc Phaät aáy vaø haøng phaøm phu aân caàn suy nghó quy y cuùng döôøng thì ñöôïc nghe phaùp cuûa chö Phaät ôû möôøi phöông giaûng noùi, ñöôïc taän maét thaáy Phaät, caøng theâm tin kính. Vì ñôøi tröôùc ñaõ töøng cuùng döôøng voâ soá chö Phaät, neân vöøa nghe ñöôïc danh hieäu cuûa Nhö Lai laø nhôù ñöôïc nhöõng nôi mình ñaõ ñi qua, noùi roõ danh hieäu, theä nguyeän, goác gaùc töø ñôøi tröôùc, thaáy ñöôïc coäi nguoàn, ñi ñeán choã cuûa caùc chuùng sinh khaùc, hieåu bieát roát raùo veà Phaät ñaïo, taâm luoân vui möøng. Laïi nhö maët trôøi moïc, vónh vieãn khoâng coù buïi môø ngaên che, ñöôïc thaáy raát xa, tröø ñöôïc vieäc tranh chaáp cuûa taùm naïn, taâm tö hoøa nhaõ, luoân ñöôïc yeân ñònh. Ngöôøi vöõng tin nôi Phaät ñaïo, duø gaëp caûnh hoøa hôïp hay ly bieät cuõng khoâng heà vui, sôï. Giaû söû ñôøi tröôùc phaïm caùc toäi loãi ñaùng bò ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc, bò thieâu ñoát trong nhieàu kieáp, nhöng chæ chòu khoå chuùt ít, caùc tai öông lieàn ñöôïc tieâu tröø, cuõng khoâng bò löûa ñoát, khoâng bò truùng gioù, quoác chuû vöông gia ñeàu khoâng gaây haïi. Nhôø nghe ñöôïc danh hieäu cuûa Nhö Lai neân khoâng bò muø baåm sinh, maét khoâng beänh, khoâng ñieác, khoâng caâm, nhôø nghe ñöôïc danh hieäu cuûa Phaät neân khoâng bò guø, khoâng bò queø. Caùc haøng roàng, quyû, thaàn, A-tu-la, ngaï quyû, yeám quyû, Nhaân phi nhaân khoâng theå gaây toån haïi, caùc loaøi quyû thaàn baïo aùc thaûy ñeàu quyù kính. Neáu thoï trì danh hieäu cuûa chö Phaät thì ñöôïc coâng ñöùc khoâng theå keå heát.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät noùi keä:

*Thaáy ñöôïc caùc Ñöùc Phaät Hay thaønh kính cuùng döôøng Nghe nhaän lôøi Phaät daïy Ngöôøi naøy theâm kính tin Ñôøi tröôùc cuõng ñaõ töøng Cuùng döôøng voâ soá Phaät Vöøa nghe danh hieäu Phaät Laø nhôù ñöôïc taát caû*

*Danh hieäu trong ñôøi tröôùc Giaûng noùi cho moïi ngöôøi Laïi thaáy caùc chuùng sinh Hieåu roát raùo Phaät ñaïo Phaùt khôûi taâm hoan hyû Tröø boû taùm naïn khoå*

*Caét ñöùt moïi tranh luaän Ñöôïc sinh nôi an tónh Giaû söû ngöôøi kính tin*

*Danh hieäu baäc Chaùnh nhaân Taâm khoâng bò troùi buoäc Röûa saïch moïi taäp khí*

*Neáu phaïm toäi voâ giaùn Phaûi chòu khoå nhieàu kieáp Nhöng chæ khoå chuùt ít Caùc khoå vónh vieãn tröø Khoâng bò löûa thieâu ñoát Cuõng khoâng bò gioù ñoäc Nghe danh hieäu Nhö Lai Vua quan khoâng gaây haïi*

*Chöa töøng bò muø maét*

*Khoâng ñieác, cuõng khoâng caâm Thoï trì danh hieäu Phaät*

*Ñaày ñuû tay vaø chaân*

*Quyû thaàn, Kieàn-ñaïp-hoøa Ngaï quyû, Thaàn yeåm aùc Nghe xöng danh hieäu Phaät Ñoäc chuù khoâng gaây haïi Thoï trì danh hieäu Phaät Quyû mî hoaëc La-saùt*

*Chö Thieân, caùc loaøi Roàng Ñeàu cung kính, quyù meán.*

Ñöùc Phaät laïi baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Giaû söû coù ngöôøi nghe ñöôïc danh hieäu cuûa Ñöùc Phaät aáy thì mau ñaït Tam-muoäi, quyeát ñònh khoâng hoà nghi, khoâng baùm víu nôi aâm thanh, taâm khoâng loaïn ñoäng, coâng ñöùc voâ cuøng. Vì sao? Vì nghe ñöôïc danh hieäu cuûa Phaät. Ngöôøi naøo nghe ñöôïc danh hieäu cuûa Phaät maø an nhieân, khoâng nghi ngôø, coù theå thoï trì traûi qua voâ soá kieáp thì ñôøi sau luoân tin kính phaùp aáy, luoân ñöôïc coâng ñöùc nhö vaäy. Sau khi Phaät dieät ñoä, ngöôøi nghe ñöôïc danh hieäu Ñöùc Phaät aáy, kheùo thoï trì, löu truyeàn giaûng thuyeát giaùo phaùp, hoaëc ñoïc tuïng kinh ñieån do Ñaáng Nhaân Trung Toân thuyeát giaûng, tu taäp tònh haïnh, ñaày ñuû haïnh Phaät thì khi laâm chung taâm khoâng taùn loaïn, thaáy ñöôïc ngaøn öùc caùc Ñöùc Phaät, nghe chaùnh phaùp ñeàu thoï trì, ñaõ töï tu taäp laïi coøn hoùa ñoä chuùng sinh, noùi gì ai cuõng nghe vaø laøm cho hoï truï vaøo Phaät ñaïo. Neáu ngöôøi naøo thoï trì danh hieäu cuûa chö Phaät, cuùng döôøng caùc Ñöùc Nhö Lai vaø tin mình, thöôøng quy maïng, nöông töïa vaøo giaùo phaùp Phaät, maõi maõi ñöôïc giaûi thoaùt, khoâng bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, vì tin trí tueä cuûa Phaät chính laø quy veà nôi thaân Phaät. Coøn nhöõng keû phæ baùng laø quyeán thuoäc cuûa ma. Nhöõng chuùng sinh bò ñoïa trong naêm ñöôøng aùc, Ñöùc Theá Toân ñeàu cöùu ñoä, khieán cho hoï truï trong Nhaát thöøa. Treân moãi loã chaân loâng cuûa Ñöùc Nhö Lai phoùng ra haèng haø sa soá aùnh saùng ñoä thoaùt chuùng sinh.

Luùc ñoù, Ñöùc Phaät noùi keä:

*Khoâng nghi caâu lôøi naøo Mau ñaït ñöôïc Tam-muoäi Phaùt khôûi öùc coâng ñöùc Nhôø nghe danh hieäu Phaät ÔÛ trong ñôøi vò lai*

*Phuïng trì kinh ñaïo naøy*

*Nghe danh hieäu cuûa chö Phaät Taâm tö khoâng do döï*

*Sau khi Phaät dieät ñoä Löu truyeàn giaùo phaùp aáy Nghe danh chö Ñaïo sö Thoï trì, kheùo phaân bieät*

*Phuïng haønh ñaày ñuû phaùp Chö Phaät ñaõ dieãn thuyeát Coù theå laøm nghieâm tònh Nhöõng vieäc chö Phaät laøm*

*Ngöôøi naøy khi maïng chung Thaáy ñöôïc öùc Ñöùc Phaät Sinh baát cöù loaøi naøo*

*Ñeàu thoï hoïc phaùp Phaät Ñaõ töï mình laäp haïnh Coøn hoùa ñoä chuùng sinh*

*Nhöõng gì nghe khoâng maát Thaønh töïu ñaïo chö Phaät Phuïng trì taát caû phaùp Cuûa chö Phaät Theá Toân Tin ta, maét chaân Thaùnh Laïi cuøng döôøng chö Phaät Quy maïng caùc Theá Toân Vöôït haún caùc coõi aùc Ngöôøi tin trí tueä Phaät*

*Laø ngöôøi hoïc phaùp ta Ngöôøi thích giaùo phaùp Phaät Laø ngöôøi hoïc Thaùnh giaùo Ai phæ baùng chaùnh phaùp*

*Laø quyeán thuoäc cuûa ma Chuùng sinh ôû naêm ñöôøng Nhieàu nhö loã chaân loâng Ta cöùu ñoä heát thaûy*

*Nhaäp vaøo ñaïo Nhaát thöøa.*

Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Treân moãi loã chaân loâng cuûa Ñöùc Nhö Lai Chí Chaân phoùng ra haèng haø sa aùnh saùng oai thaàn, ngöôøi naøo tin hieåu thì trong moät ñôøi gaëp ñöôïc öùc soá chö Phaät Theá Toân, coøn ai nghe theo giaùo phaùp cuûa Baäc Phaùp Vöông giaûng noùi, caét ñöùt löôùi nghi thì cuõng seõ thaønh Phaät nhö ta hieän nay. Ngöôøi tuøy thaân dieãn giaûng kinh ñieån naøy, thì ôû ñôøi sau cuøng, seõ coù ñöôïc söï tin töôûng hy höõu. Gioáng nhö haèng haø sa soá theá giôùi maø ngöôøi kia ñaõ ñeán, aùnh saùng ñoù chieáu khaép caùc coõi Phaät khoâng theå nghó baøn. Giaû söû coù ngöôøi ñem chaâu baùu ñaày caùc coõi nöôùc nhö theá ñeå cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai, laïi nghe ñöôïc danh hieäu Phaät trong taâm vui möøng thì seõ ñöôïc trí tueä khoâng theå nghó baøn. Ngöôøi thöôøng nieäm caùc baäc Ñaïo sö thì ñaït ñöôïc phöôùc ñöùc khoâng theå tính keå. Laïi nöõa, aùnh saùng cuûa Phaät chieáu khaép möôøi phöông, thaân hình röïc rôõ nhö caùc vaät quyù hôïp thaønh. Ngöôøi nghe ñöôïc danh hieäu Phaät khoâng khôûi taâm nghi ngôø thì lieàn ñöôïc mieäng luoân thoaûng ra muøi thôm töø tröôùc chöa heà coù, tieáng laønh vang xa. Ngöôøi thoï trì danh hieäu Phaät cuõng ñöôïc coâng ñöùc khoâng theå neâu löôøng nhö theá.

Luùc ñoù, Ñöùc Phaät noùi keä:

*Treân moãi loã chaân loâng Oai thaàn Ñaáng Theá Huøng Phoùng ra aùnh haøo quang Nhieàu nhö caùt soâng Haèng Ngöôøi naøo tin töôûng vaøo Voâ löôïng quang cuûa Phaät*

*Moät ñôøi seõ toû ngoä Gaëp öùc soá chö Phaät*

*Ngöôøi nghe kinh ñieån aáy Lôøi Phaùp Vöông taùn thaùn Hieåu roõ khoâng hoà nghi Seõ thaønh Phaät nhö ta*

*Coù ngöôøi ôû hieän thôøi Nghe thuyeát kinh ñieån aáy Cho ñeán ñôøi sau roát*

*Phaân bieät giaûng cho ngöôøi Nhieàu nhö caùt soâng Haèng Khen vieäc ngöôøi kia laøm Nhö moät aùnh haøo quang Chieáu bao nhieâu coõi Phaät Moïi ngöôøi cuøng nhau tính Coõi Phaät khoâng nghó baøn Vaøng roøng ñaày khaép caû Cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân Nghe ñöôïc danh hieäu Phaät Trong taâm luoân an nhieân Khoâng baèng khen danh Phaät Phöôùc ñoù khoù löôøng ñöôïc*

*Thöôøng thöôøng nieäm Ñöùc Phaät Chí Chaân Ñaúng Chaùnh Giaùc Khoâng theå khen ngôïi heát*

*Tính keå coâng ñöùc ñoù*

*Thaân Phaät phoùng haøo quang Nhö vaät baùu röïc rôõ*

*Neáu nghe danh hieäu Phaät Khoâng do döï, nghi ngôø Seõ thaønh töïu phaùp nhaãn*

*Mieäng luoân thoaûng muøi thôm Nhö höông chieân-ñaøn trôøi Do nieäm danh hieäu Phaät.*

Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Ngöôøi naøo nghe noùi nhöõng loã chaân loâng treân thaân Phaät phoùng ra aùnh saùng soi roïi, khai thò chuùng sinh maø trong taâm vui möøng, thì sinh ôû baát cöù nôi naøo ñeàu ñöôïc haàu haï beân Phaät, gaàn guõi gioáng nhö A-nan hieän ñang haàu Phaät xem nhö con chaùu, quyeán thuoäc coát nhuïc. Ngöôøi phuïng haønh Phaät ñaïo seõ ñöôïc thaáy Phaät, vui möøng khoân xieát, ñeán nôi naøo cuõng ñöôïc cung kính, khoâng theå haïn löôïng, gaëp ñöôïc chö Phaät, laøm ñuû moïi vieäc thì ñöôïc phöôùc ñöùc nhö vaäy. Ai nghe danh hieäu Phaät maø khoâng cung kính tín thoï thì keû aáy laø quyeán thuoäc cuûa ma, bò ngoaïi ñaïo meâ hoaëc neân khoâng theå tin hieåu.

Naøy ñoàng töû! Ngöôøi vöøa gaëp Ñöùc Phaät ñaõ töï quy y nôi kinh phaùp Phaät, ôû ñôøi sau thaân thoï trì, taâm suy nghó, mieäng ñoïc tuïng thì ngöôøi aáy ñaõ töøng gaëp caùc Ñöùc Phaät ñôøi quaù khöù giaûng noùi kinh phaùp naøy. Ngöôøi tha thieát cuùng döôøng thì töï nhieân ñöôïc kinh

naøy, vôùi nhöõng ñieàu ñöôïc Baäc Phaùp Vöông khen ngôïi, kieán laäp, vôùi theä nguyeän chí thaønh thì ñôøi sau chaén chaén seõ ñaït ñöôïc. Ngöôøi nhaát taâm phuïng trì voâ soá Phaät khoâng baèng ngöôøi tin phaùp yeáu cuûa kinh ñieån naøy, phöôùc ñöùc ñoù khoâng theå löôøng ñöôïc, hôn caû phöôùc ñöùc cuùng döôøng chö Phaät, ñöôïc dung maïo ñoan nghieâm, duõng maõnh, khoâng sôï, coâng ñöùc thuø dieäu, cuûa caûi chaâu baùu voâ soá, yù chí beàn vöõng, ñuû ba möôi hai töôùng trang nghieâm an laønh nôi thaân, ai thaáy cuõng khen ngôïi.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Neáu ngöôøi naøo ñöôïc nghe Chaân loâng Phaät phoùng quang Vaø danh hieäu cuûa Phaät*

*Hay giaùo hoùa chuùng sinh Ñôøi ñôøi soáng nôi ñaâu Ñeàu laøm thò giaû Phaät Nhö A-nan haàu ta*

*Nghe phaùp lieàn thoï trì*

*Nhö con, chaùu quyeán thuoäc Tu haønh ñaïo Boà-taùt*

*Seõ thaáy Ñaáng Quanh Minh Vui möøng khoâng keå xieát Ñöôïc gaëp baäc Toái thaéng Thaønh kính vaø yeâu meán Phuïng söï ñuû moïi vieäc Thöôøng ñöôïc tueä thuø dieäu Ai nghe teân Ñaïo Sö*

*Maø khoâng kính phuïng söï Chính laø quyeán thuoäc ma Ngoaïi ñaïo, khoâng kính tin Tröôûng giaû töû Baûo Voõng Gaëp Phaät lieàn cuùng döôøng ÔÛ ñôøi sau seõ ñöôïc*

*Thoï trì kinh phaùp aáy*

*Voán nghe Phaät thuyeát giaûng Phaân bieät kính quyù naøy Cuùng döôøng vaø quy y*

*Töï nhieân ñöôïc kinh ñieån Nhöõng lôøi Phaùp Vöông giaûng Neân hoïc trong phaùp naøy*

*Laäp lôøi theà chaân chaùnh Ñôøi sau töï nhieân ñöôïc Ai nhaát taâm cung phuïng Voâ soá caùc Ñöùc Phaät Ngöôøi tin kinh ñieån aáy*

*Coâng ñöùc hôn ngöôøi tröôùc Dung maïo ñöôïc ñeïp ñeõ Duõng maõnh, khoâng lo sôï*

*Cuûa nhieàu, chí beàn vöõng Töôùng toát töï trang nghieâm.*

Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Toäc taùnh töû, Toäc taùnh nöõ naøo nay nghe kinh naøy thì ñôøi sau seõ ñöôïc gaëp kinh aáy, thoï trì ñoïc tuïng giaûng noùi cho moïi ngöôøi, cuùng döôøng cho traêm ngaøn Ñöùc Phaät chuyeån phaùp luaân taát ñôøi sau khoâng nghi ngôø ñaïo nhaõn, laø do ñôøi tröôùc phuïng thôø voâ soá Phaät, nghe danh hieäu Phaät, tin chaéc ñaïo nhaõn saùng suoát, uûng hoä chaùnh phaùp, thuaän theo giaùo lyù cuûa chö Phaät, nghe danh hieäu Phaät, taïo hình töôïng Phaät. Ngöôøi ngu si toái taêm nghe danh hieäu Theá Toân laïi coù taâm xaáu aùc, phæ baùng, thì traêm ngaøn öùc kieáp bò muø loøa, khoâng maét. Keû naøo trong voâ löôïng kieáp gaây haïi cho chuùng sinh, cheâ bai kinh naøy thì toäi aáy naëng hôn tröôùc. Vì theá nhöõng ai noùi ñôøi sau coù ngöôøi gaëp ñöôïc kinh thì khoâng neân nghi ngôø maø khoâng tin trí tueä Phaät, neân ñem höông hoa, y phuïc aân caàn cuùng döôøng chö Phaät. Ngöôøi nghe kinh Phaät vaø cung kính thì ñöôïc an oån nhö theá.

Ñoàng töû Baûo Voõng daâng y phuïc, thöùc aên leân Nhö Lai Chí Chaân vôùi taâm khoâng lìa xa Phaät, thì sau khi dieät ñoä, chö Thieân, thaàn linh truï trong hö khoâng raûi hoa trôøi cuùng döôøng, do nghe kinh phaùp naøy vui thích, nhaát taâm khoâng do döï.

Luùc ñoù, Ñöùc Phaät noùi keä:

*ÔÛ trong ñôøi vò lai*

*Nghe ñöôïc kinh ñieån naøy Thoï trì vaø ñoïc tuïng Giaûng noùi cho moïi ngöôøi*

*Cuùng döôøng traêm ngaøn Phaät Caùc baäc Chuyeån phaùp luaân ÔÛ nôi ñôøi vò lai*

*Khoâng nghi giaùo phaùp Phaät Voâ soá kieáp quaù khöù*

*Phuïng döôõng caùc Theá Toân Giaû söû laïi coù ngöôøi*

*Nghe danh hieäu chö Phaät Tin thuaän chaùnh phaùp Phaät Ñöôïc chö Phaät giaùo hoùa Ngöôøi nghe kinh phaùp naøy Neân taïo hình töôïng Phaät Keû ngu si toái taêm*

*Phæ baùng danh hieäu Phaät Bò muø, khoâng coù maét*

*ÖÙc kieáp chòu hoïa aáy Voâ soá kieáp ñôøi tröôùc*

*Gaây loaïn, chia reõ ngöôøi Phæ baùng kinh ñieån aáy Toäi ñoù laïi hôn kia*

*ÔÛ nôi ñôøi vò lai*

*Laø dieãn nghóa kinh naøy Khoâng coù taâm do döï Nghi trí tueä cuûa Phaät*

*Höông thôm caùc loaïi hoa Taïp höông, y phuïc ñeïp Nghe kinh ñieån nhö theá Neân aân caàn cuùng döôøng Baøy bieän caùc thöùc aên Ñoàng töû Baûo Voõng aáy Ñem ñuû vaät vi dieäu*

*Daâng leân Ñaáng Nhö Lai Baáy giôø caùc Thieân nhaân Phaùt ra aâm thanh lôùn Chö Thieân raûi caùc hoa Khen ngôïi nghe kinh naøy.*

Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Kinh ñieån naøy taïo nhieàu ñieàu an oån, ví nhö ngöôøi beänh gaëp ñöôïc thaày thuoác gioûi chöõa trò caùc beänh nhö: phong, haøn, nhieät khí, moïi beänh ñeàu khoûi. Cuõng vaäy, Boà-taùt nghe ñöôïc danh hieäu Phaät, doác söùc tinh taán, tröø saïch caùc beänh veà daâm, noä, si.

Khi aáy, voâ soá chö Thieân taäp hôïp trong hö khoâng tung raûi höông chieân-ñaøn, öùc soá Phaïm thieân vaø Ñoàng töû nghe teân kinh vaø danh hieäu Phaät, vui möøng khoân xieát, taâm thieän phaùt sinh, heát söùc khen ngôïi: Chuùng ta nôi ñôøi sau seõ laøm Tyø-kheo, yù chí maïnh meõ, khoâng lo sôï, seõ thuyeát giaûng kinh naøy nôi caùc thaønh aáp, thoân xoùm, thuaän theo giaùo phaùp Phaät. Duø ôû nhöõng choán xa xoâi ngaøn vaïn daëm cuõng ñeán thoï hoïc, khoâng vì söï xa xoâi laøm caùch trôû, thöôøng thænh chö Thieân, Long, Thaàn, A-tu-la, Kieàn-ñaïp-hoøa, Ca-löu-la, Chaân- ñaø-la, Ma-haàu-laëc, Nhaân phi nhaân vì hoï thuyeát giaûng nghóa cuûa kinh naøy ñeå taïo söï vieân maõn cho ñaïo phaùp.

Chö Thieân vui möøng, töø hö khoâng raûi hoa nhö möa vaø khen ngôïi: Moät lôøi cuûa baäc Phaùp vöông vang khaép caùc coõi Phaät, chæ daïy phaùp voâ vi, thöông xoùt chuùng sinh, ñi khaép haèng haø sa coõi Phaät nôi möôøi phöông cuõng nhö vaäy.

Naøy Ñoàng töû Baûo Voõng! Khaép caùc coõi Phaät, ngöôøi naøo thaáy Ñaáng Theá Huøng thì khoâng coøn luoáng treã, Ñöùc Theá Toân luoân ñoaùi thöông neân phaân bieät giaûng noùi, chôù nghi ngôø veà voâ löôïng giaùo phaùp cuûa Nhö Lai. Maét Phaät khoân löôøng luoân ñem ñeán söï an vui cho taát caû. Trí Phaät khoâng bieân vöïc, bieát khaép caû ba ñôøi, thoâng ñaït taát caû, laø vua trong caùc phaùp, chæ cho ñôøi bieát roõ naêm aám laø khoâng beàn chaéc, boán ñaïi cuõng vaäy, ñöøng baùm víu nôi aâm thanh, saéc aám, thoï aám, töôûng aám vaø haønh aám, hieåu roõ vaø bieát chuùng ñeàu khoâng beàn chaéc. Neáu ai suy nghó veà lôøi noùi cuûa Nhö Lai thì mau ñaït ñöôïc caùc phaùp Toång trì, chí khoâng meâ loaïn. Caùc phaùp voán thanh tònh, voâ ngaõ, khoâng, khoâng choã mong caàu, khoâng choán tính toaùn.

Luùc ñoù, Ñöùc Nhö Lai noùi keä:

*Voâ soá öùc chö Thieân An truï trong hö khoâng*

*Raûi caùc höông chieân-ñaøn ÖÙc Phaïm thieân cuõng vaäy Nghe kinh Baûo Voõng naøy Khen ngôïi Ñöùc Nhö Lai Taâm vui veû an nhieân Mieäng noùi nghóa voâ thöôïng*

*Ta nôi ñôøi sau cuøng*

*Laøm Tyø-kheo duõng maõnh Ñeán thaønh aáp, xoùm laøng Dieãn noùi kinh ñieån aáy*

*Seõ tin thuaän phaùp Phaät Bình ñaúng giaùc, an laønh Neân ñeán öùc do-tuaàn*

*Thuyeát giaûng giaùo nghóa naøy Thænh caùc chuùng chö Thieân Caùc Roàng, Chaân-ñaø-la Ngöôøi vaø caùc phi nhaân*

*No ñuû baèng phaùp thí Caùc chö Thieân hoan hyû Taâm vui veû an hoøa*

*Raûi caùc thöù hoa thôm*

*Ñoàng thanh cuøng khen ngôïi Ñi khaép caùc coõi Phaät*

*Caûnh giôùi cuûa Phaùp Vöông Thích Sö töû toân quyù*

*AÙnh saùng moãi chaân loâng Ñaïo sö phaùt taâm Töø*

*Theá Toân noùi moät lôøi Vang xa öùc coõi Phaät Nhieàu nhö caùt soâng Haèng*

*Möôøi phöông cuõng nhö vaäy AÙnh saùng chieáu coõi Phaät Ñaáng Ñaïi Huøng lieàn baûo: Naøy Ñoàng töû Baûo Voõng!*

*Laø ngöôøi nöôùc Leâ-xa Vaø saùu möôi ngöôøi baïn Ñang haàu Phaät Theá Toân Ñoaùi thöông vaø chæ daïy*

*Khoâng neân nghi phaùp Phaät Nhö Lai khoù theå löôøng Maét Phaät cuõng khoân xeùt Ñem an vui khaép thaûy*

*Voâ soá trí tueä Phaät Bieát roõ caû ba ñôøi Theá Toân thoâng taát caû*

*Hieåu roõ caùc kinh ñieån Naêm aám khoâng beàn chaéc Baäc Ñaïo Sö daïy theá*

*Boán ñaïi luoân thay ñoåi Khoâng tham ñaém aâm thanh Hieåu roõ veà saéc aám*

*Thoï aám, caùc töôûng nieäm Haønh aám döïa caùc thöùc Khoâng coù gì chaân thaät Naêm aám cuõng nhö vaäy Thuaän theo lôøi Nhö Lai Sôùm ñaït ñöôïc Toång trì Taâm khoâng heà queân laõng Caùc phaùp voán thanh tònh Roãng laëng khoâng coù ngaõ*

*Khoâng tranh khoâng choã nieäm Ñaáy laø phaùp Nhö Lai.*

Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Töø ñaây ñi veà phöông Nam, gioáng nhö ví duï tröôùc, quaù baûy möôi hai traêm ngaøn öùc coõi Phaät khoâng theå tính keå, coù theá giôùi teân Taïp chuûng baûo caåm, Ñöùc Phaät nôi coõi aáy hieäu laø Thoï Caên Hoa Vöông, hieän ñang thuyeát phaùp. Toäc taùnh töû, Toäc taùnh nöõ naøo nghe ñöôïc danh hieäu cuûa Ñöùc Phaät aáy, laø Baäc Nhö Lai, ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Ñaïo Phaùp Ngöï, Voâ Thöôïng Só, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân, giaùo phaùp cuûa Ñöùc Phaät giaûng noùi tröôùc, sau, giöõa ñeàu thieän, neáu caùc Toäc taùnh töû, Toäc taùnh nöõ ñöôïc nghe danh hieäu Phaät, khoâng coøn nghi ngôø, tin nôi ñaïo nhaõn cuûa Phaät, thì ñôøi hieän taïi ñöôïc ñaày ñuû phöôùc ñöùc, thoï hoïc naêm phaùp:

1. Deïp heát ngaõ, ngaõ sôû, sinh ra nôi naøo ñeàu gaëp ñöôïc Phaät xuaát hieän ôû ñôøi.
2. Ñöôïc laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông, coù uy quyeàn hôn heát.
3. Ñöôïc phaùp Toång trì, giöõ gìn kinh ñieån heát söùc thaønh tín.
4. Ñöôïc ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi nhaân, ñeán luùc thaønh Phaät, ñaày ñuû moïi haïnh.
5. Ñaït naêm thoâng, khoâng gì gaây chöôùng ngaïi. Laïi coù naêm vieäc ñaït ñöôïc thaàn thoâng:
6. Thaáy heát moïi vaät lôùn nhoû, thoâ teá trong möôøi phöông, keå caû haøng Thanh vaên Höõu hoïc, Voâ hoïc vaø Duyeân giaùc, cho ñeán Phaät Theá Toân, ñeàu vöôït hôn moïi ngöôøi.
7. Tai nghe xa, nghe ñöôïc söï thieâu ñoát ôû ñòa nguïc, söï ñoùi khaùt cuûa ngaï quyû vaø söï khoå naõo cuûa suùc sinh, söï an oån khoå vui nôi coõi trôøi, coõi ngöôøi, hoaëc toát hoaëc xaáu, ñöôïc nghe heát kinh ñieån cuûa chö Phaät möôøi phöông thuyeát giaûng.
8. Thaân coù theå bay ñi khaép caùc coõi Phaät, nhö maët trôøi xuaát hieän treân nöôùc, tuy coù qua laïi, nhöng khoâng laãn loän.
9. Coù theå bieát ñöôïc taâm nieäm toát, xaáu, thieän, aùc, cuûa taát caû chuùng sinh, coù chí, khoâng chí, höõu laäu, voâ laäu, höõu taâm, voâ taâm, moä tuïc, meán ñaïo.
10. Töï bieát veà ñôøi tröôùc vaø thaáy voâ soá vieäc cuûa ñôøi tröôùc nôi chuùng sinh, nhöõng vieäc ôû quaù khöù, hieän taïi, vò lai, thoâng ñaït taát caû.

Luùc naøy, Ñöùc Phaät beøn noùi keä:

*Coù ai taùn thaùn*

*Ñaïi Thaùnh coõi ngöôøi Nghe khoâng nghi ngôø Thöôøng hieåu roõ raøng Ngöôøi aáy mau ñöôïc Naêm thöù thaàn thoâng*

*Kính kinh ñieån naøy Laø do Phaät giaûng*

*Dung maïo ñoan nghieâm Thaân nhö vaøng roøng Laøm baäc Toân chuû*

*Chuyeån luaân thaùnh vöông Thaân raát vöõng vaøng*

*Taïo caùc coâng ñöùc Thaønh töïu oai nghi Ñaït ñöôïc töï taïi Phöôùc ñöùc höng thònh Ñaày ñuû ngaøn con Duõng maõnh, anh huøng Khoâng ai bì kòp*

*Dieän maïo tuaán tuù Töôùng toát nghieâm thaân Coâng ñöùc ngöôøi aáy Nhö vua coõi trôøi*

*Neáu laøm quoác vöông Coù ngaøn theå nöõ Thaân nhö vaøng trôøi*

*Taâm taùnh thuaàn thieän Ngöôøi ôû hieän taïi*

*Vaø ngöôøi vò lai Thaáy vò vua aáy*

*Nhìn maõi khoâng chaùn Nhöõng vieäc mình laøm Khoâng gaây toån haïi Caùc haøng ñaïi thaàn Taát caû quyù toäc*

*Ñeán yeát kieán vua Khoâng heà löôøi moûi Thaønh töïu ñöùc lôùn Chö Thieân quy phuïc Sôû nguyeän khoù hôn Muoân daân coõi ngöôøi Vaø caùc Long vöông Ñeàu vì chuùng sinh Gioûi xaây döïng nöôùc Roài laïi döïng xaây Nhöõng nôi Phaät ñaïo Nöôùc aáy an oån*

*Giaøu coù bình ñaúng Töï nhieân coù Phaät Seõ vì theá gian*

*Ñeán ñaát nöôùc naøy Thaønh kính phuïng söï Töø ñaàu ñeán cuoái Soáng ñaïo chaùnh nieäm Bieát ñöôïc taát caû Nghe danh hieäu Phaät Chôù coù hoà nghi*

*AÙi kính, hieåu bieát Vôùi phaùp ñeä nhaát Saùng röïc moïi ngöôøi Hoïc kính quyù naøy*

*Do Phaät giaûng thuyeát Chæ vì ñôøi tröôùc*

*Thoï phaùp nôi Phaät Mau ñaït tòch dieät Vaâng tu chaùnh haïnh Chæ coù chö Phaät Daãn ñeán chuùng sinh Ñi tôùi nôi ñaâu*

*Ñöôïc ngöôøi toân kính Ñaày ñuû oai nghi Ngöôøi kính tin aáy Chính laø Ñoàng töû Doøng hoï thanh tònh Phöôùc nghieäp cuûa vua Ñoàng töû khieâm cung Phuïng söï Ñöùc Phaät Nghe danh hieäu aáy Khoâng coøn nghi ngôø.*

Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Töø ñaây ñi veà phöông Taây, gaáp ba laàn soá buïi theo nhö ví duï tröôùc, quaù möôøi hai a- taêng-kyø coõi Phaät coù theá giôùi teân Thaéng nguyeät minh, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu Taïo Vöông Thaàn Thoâng Dieäm Hoa goàm ñuû möôøi toân hieäu: Nhö Lai, Chí Chaân, Chaùnh Ñaúng Giaùc, Minh Haïnh Thaønh, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân, hieän ñang thuyeát phaùp. Toäc taùnh töû, Toäc taùnh nöõ naøo, hoïc ñaïo Boà-taùt, nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Phaät aáy khoâng hoà nghi, tin saâu nôi giaùo phaùp, töï mình giaûng noùi, thì sinh ôû nôi naøo cuõng dieãn thuyeát veà chaùnh ñònh Tam-muoäi Quang minh, laïi ñaït ñöôïc möôøi a-taêng-kyø traêm ngaøn öùc moân Tam-muoäi cuøng saùu traêm ngaøn öùc soá moân Toång trì: Toång trì Nhö haûi, Toång trì Baûo taøng, nhöng khoâng maát caùc phaùp Ñònh yù. Khi laâm chung, chính maét thaáy ñöôïc möôøi öùc Ñöùc Phaät chaùnh giaùc ôû möôøi phöông, hoïc hoûi taát caû giaùo phaùp cuûa chö Phaät ôû khaép caùc phöông aáy thuyeát giaûng, seõ thaønh töïu Phaät ñaïo, vöôït naïn sinh töû trong traêm ngaøn kieáp, truï nôi söï tu hoïc aáy khoâng bao laâu seõ chöùng ñaéc ñaïo quaû Chaùnh giaùc Voâ thöôïng, laøm Baäc Toái Chaùnh Giaùc.

Luùc aáy, Ñöùc Phaät noùi keä:

*Nghe danh hieäu Ñöùc Phaät*

*Baäc Thaùnh minh ñoä ñôøi Tröø boû naêm traêm kieáp Naïn sinh töû khoå naõo Ngöôøi naøy khi laâm chung Thaáy traêm öùc Ñöùc Phaät Lieàn cuùi ñaàu ñaûnh leã Nghe hoïc giaùo phaùp Phaät*

*Nhöõng kinh ñieån ñöôïc nghe ÖÙc kieáp cuõng khoâng queân Tu taäp haïnh toân dieäu*

*Nghe danh hieäu Nhö Lai Traûi qua traêm ngaøn ñôøi Maëc aùo Tam-muoäi quyù Tu taäp öùc coâng ñöùc*

*Vì nghe danh hieäu Phaät Ñaït saùu möôi öùc ñònh Soá löôïng khoâng keå heát Do thoï trì hieäu Phaät*

*Phuïng söï vaø cuùng döôøng Vì theá ngöôøi duõng maõnh Vaâng tu haïnh Phaät ñaïo Ñoä voâ soá ngaøn ngöôøi Taïo döïng ñaïo toân quyù Hieåu roõ giaùo phaùp Phaät*

*Chöa töøng nhieãm duïc traàn Vì daét chuùng sinh tu*

*Thoï trì danh hieäu Phaät Ngöôøi nghe danh hieäu aáy Roäng noùi cho taát caû Chöa töøng bò taùm naïn Deã ñöôïc vui nhaøn tònh*

*Vì tröø caùc nguy aùch Ñöùc Phaät môùi noùi ra Ngöôøi aáy ñöôïc töï taïi Gaëp coõi Phaät vi dieäu Ñoàng töû neáu hieåu bieát Nhö aùnh saùng Nhö Lai*

*Ngöôøi nghe danh hieäu aáy Chieáu soi caùc chuùng sinh Neân ñem kinh ñieån naøy Giaûng noùi cho moïi ngöôøi Ñaáng Chaùnh Giaùc nhö theá Ñoä ñôøi cöùu taát caû*

*Ngöôøi nghe danh hieäu aáy Hoøa thuaän vaø thoï hoïc*

*Chuyeån noùi cho moïi ngöôøi Ngöôøi aáy hoä phaùp Phaät Ngöôøi hoä giaùo phaùp Phaät Gioûi giaûng nhaân Chaùnh ñaïo Vì nghe kinh ñieån naøy*

*Giaûi thích cho moïi ngöôøi.*

Ñöùc Phaät laïi baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Töø ñaây ñi veà phöông Baéc gaáp ba laàn thí duï tröôùc, quaù saùu möôi traêm ngaøn öùc coõi Phaät, coù theá giôùi teân Quyeát lieãu baûo voõng, Ñöùc Phaät nôi coõi aáy hieäu Nguyeät Ñieän Thanh Tònh goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc, Minh Haïnh Thaønh, Vi Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân, hieän ñang thuyeát phaùp. Toäc taùnh töû, Toäc taùnh nöõ naøo nghe ñöôïc danh hieäu Ñöùc Phaät aáy, tin töôûng khoâng hoà nghi, cung kính tuøy hyû vôùi nhöõng gì Phaät ñaõ giaûng noùi thì sinh ra nôi naøo thöôøng ñaït ñöôïc Tam-muoäi Baûo traøng, ñöôïc gaëp haèng sa Ñöùc Phaät ôû möôøi phöông, vöôït khoûi naïn sinh töû trong traêm ngaøn kieáp, truï nôi baäc Höõu hoïc, mau thaønh thuïc ñaïo quaû Chaùnh chaân Voâ thöôïng, laø Baäc Toái Chaùnh Giaùc. Neáu coù ngöôøi nöõ naøo nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Phaät aáy, khoâng nghi ngôø, tin lôøi Ta noùi, thì sinh ôû nôi naøo cuõng ñeàu chuyeån ñöôïc thaân nöõ thaønh thaân nam, giaùo hoùa voâ soá traêm ngaøn öùc chuùng sinh, laøm cho hoï ñaït ñöôïc ñaïo quaû Chaùnh chaân Voâ thöôïng, hieåu roõ veà quaû baùo, ñaït baát thoaùi chuyeån, mau thaønh Baäc Chaùnh Giaùc, giaûng noùi kinh ñieån cho moïi ngöôøi, khieán chuùng sinh ñaït ñöôïc caùc thöøa Thanh vaên, thöøa Duyeân giaùc vaø ñaïi ñaïo Boà-taùt.

Luùc naøy, Ñöùc Phaät noùi keä:

*Neáu ai nghe danh baäc Löôõng Tuùc Taâm tö vui veû, khoâng nghi ngôø Tröø boû heát noãi lo phi phaùp*

*Ñaït ñöôïc haèng sa caùc chaùnh haïnh Laïi coøn thaáy ñöôïc haèng sa Phaät Phuïng söï cuùng döôøng khoâng tính keå Suoát trong moät ñôøi trong döøng nghæ*

*Cuùng döôøng nhöõng vaät thaät thöôïng dieäu Laïi sieâng tu hoïc ñaïo chö Phaät*

*Ngöôøi naøy ñaït nhöõng ñaëc bieät aáy Coù ai hoïc hoûi baäc Thaùnh minh Nghe qua khoâng coù taâm do döï Neáu ngöôøi nöõ naøo ñöôïc nghe roõ Danh hieäu chö Phaät, luoân hoan hyû Coù theå chuyeån ñöôïc thaân nöõ nhi*

*Laøm trang nam töû thaân oai nghieâm AÙnh saùng chieáu roïi khaép moïi nôi Ñi ñeán voâ löôïng caùc coõi Phaät Thaáy moïi vieäc laøm cuûa chuùng sinh Sau ñöôïc thaønh Phaät, luoân an vui*

*Ngöôøi naøo ñöôïc nghe danh hieäu Phaät Ñöôïc thaàn tuùc, vöôït qua theá gian Thaùnh chuùng Nhö Lai töïa roàng lôùn*

*Huoáng ngöôøi phaùt taâm caàu Phaät ñaïo Phuïng kinh chaùnh giaùo lìa phieàn naõo Nghe ñöôïc danh Phaät laïi löu truyeàn AÙnh saùng soi toûa nhö maët trôøi*

*Ñöôïc ñònh Tam-muoäi, kheùo giaûng noùi Neáu hay thöïc haønh ñaïo phaùp Phaät Ñöôïc ñöùc thuø dieäu nhö theá ñoù*

*Voâ soá chuùng sinh khoâng theå ñeám Chö Thaùnh khuyeân tu hoïc phaùp Phaät Cuõng nhö nguyeät ñieän thaät nguy nga Truï trong hö khoâng phoùng aùnh saùng Ngöôøi hay phuïng trì danh hieäu Phaät Uy ñöùc töôùng haûo cuõng nhö vaäy*

*Nôi choã nhaän bieát, neâu hieäu Phaät Taâm khoâng do döï hay hoà nghi Ngöôøi naøo chí thaønh tu phaùp aáy AÂn caàn thöïc haønh ñaïo toái toân Sieâng naêng tu taäp nghóa toái thöôïng*

*Keû aáy khoâng vöôùng vieäc tranh tuïng Heát loøng phuïng söï Ñaáng Chaùnh Giaùc Vöøa nghe danh hieäu lieàn quy maïng.*

Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Töø ñaây ñi veà phöông döôùi, gaáp chín möôi chín laàn ví duï tröôùc, quaù chín möôi chín öùc coõi Phaät coù theá giôùi teân Toân traøng quaân, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu Thieän Tòch Nguyeät AÂm Vöông goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, Chí Chaân, Chaùnh Ñaúng Giaùc, Minh Haïnh Thaønh, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân. Kinh ñieån do Ñöùc Phaät aáy giaûng tröôùc, sau, giöõa ñeàu thieän, töï taïi ñi trong ba coõi, cöùu ñoä chuùng sinh nôi ba ñôøi, laøm cho moïi loaøi ñaït ñöôïc ñaïo Chaùnh giaùc Voâ thöôïng. Toäc taùnh töû, Toäc taùnh nöõ naøo hoïc ñaïo Boà-taùt, nghe ñöôïc danh hieäu cuûa Ñöùc Phaät naøy, khoâng coù taâm nghi ngôø, tin kinh ñieån maø Phaät ñaõ thuyeát giaûng baèng ñaïo nhaõn thì sinh ôû nôi ñaâu ñeàu ñaït Tam-muoäi Phoå quang, ñeán khi laâm chung gaëp ñöôïc traêm ngaøn öùc Ñöùc Phaät hieän ra tröôùc maët, möôøi phöông ñeàu nhö theá. Chö Phaät ôû möôøi phöông giaûng thuyeát kinh ñieån, nghe roài thoï trì giöõ maõi trong taâm khoâng queân soùt, ñeán khi thaønh Phaät ñöôïc traêm ngaøn öùc coâng ñöùc khoâng keå heát. Laïi ñaït voâ bieân Tam-muoäi, ñònh, khoâng bò taùn loaïn, ñeán khi thaønh Phaät khoâng gì ngaên ngaïi, chö Phaät ôû möôøi phöông ñeàu daïy doã, duø laø keû sô hoïc vaãn vöôït ñöôïc naïn sinh töû trong chín möôi chín traêm ngaøn öùc kieáp, coøn haøng Boà-taùt thì mau thaønh töïu ñaïo Chaùnh chaân Voâ thöôïng, khoâng bò kieáp soá sinh töû gaây chöôùng ngaïi, töï phoùng ra aùnh saùng lôùn chieáu khaép caùc coõi thieân haï.

Ñöùc Theá Toân xeùt roõ veà vieäc naøy roài noùi keä:

*Nghe danh Baäc Toân Thöôïng theá gian Laø ñaïi thaàn tieân voâ cuøng taän*

*Ñöôïc gaëp traêm ngaøn öùc Ñöùc Phaät Neân töï phuïng söï baäc Thuø thaéng Vì hay cuùng döôøng chö Nhö Lai Laøm baäc Ñaïo sö roäng khai hoùa*

*Hay soi chieáu khaép caû ba ñôøi Sau ñöôïc thaønh Phaät, dieät saàu lo*

*Traûi suoát moät ñôøi thöôøng phuïng söï Haèng haø sa soá Ñaáng Theá Toân*

*Ñaït ñöôïc Tam-muoäi soi saùng khaép Sau ñöôïc thaønh Phaät, döùt phieàn naõo Vôùi taâm hoïc roäng khoâng nhaøm chaùn*

*Gaëp ñöôïc Phaùp vöông chuyeån phaùp luaân Ñoä chuùng sinh khoûi ba ñöôøng aùc*

*Dieät löûa sinh töû baèng nöôùc maùt*

*Laø ruoäng phöôùc quyù cho trôøi, ngöôøi Ñaïo ñöùc thuø thaéng trong caùc loaøi Nhöõng ai thaáy ñöôïc ñeàu vui thích Tröø boû taùm naïn sinh töû naøy*

*Ñaït ñöôïc minh trí, rieâng tòch tónh Ñöôïc laøm ngöôøi, laïi ñöôïc thoâng tueä Qua voâ löôïng kieáp gaëp chö Phaät Neáu hay löu truyeàn nieäm danh Phaät Phaùt traêm ngaøn öùc lôøi theä nguyeän Ñôøi nay ñöôïc nghe giaùo phaùp saùng An hoøa thaønh töïu maét giaùc ngoä*

*Laïi coøn ñaït haïnh nhaãn Nhu thuaän Nhö ta ñöôïc Ñónh Quang thoï kyù Gaëp Phaät daâng hoa ñeå cuùng döôøng Ngöôøi trí ñöôïc haïnh nhaãn nhö theá Neáu nguyeän thuø thaéng nôi chö Phaät Ñeán luùc laâm chung phoùng aùnh saùng*

*Nghe danh hieäu Phaät maø khoâng nieäm Ñoù laø ngoaïi ñaïo nhieàu taø thuaät Ngöôøi aáy ñaõ laøm nhô ñaïo phaùp Nhöõng ai nghe ñöôïc kinh ñieån naøy Ñích thaân lónh hoäi lôøi Nhö Lai*

*Nhôø ñoù ñôøi sau hay thoï trì*

*Laïi phaân bieät noùi cho ngöôøi khaùc*

Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Töø ñaây ñi ñeán phöông treân caùch haèng haø sa soá coõi Phaät coù theá giôùi teân Thieän Phaân Bieät, Ñöùc Phaät nôi coõi aáy teân laø Voâ soá tinh taán nguyeän thuû goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, Chí Chaân, Chaùnh Ñaúng Giaùc, Minh Haïnh Thaønh, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân, hieän ñang thuyeát phaùp, giaûng neâu neûo ñaïo khai hoùa möôøi phöông, laøm cho moïi ngöôøi ñaït saùu thoâng, tu taäp saùu ñoä ñeàu nhôø aân ñoù, doác hoïc ñaïo Boà-taùt khoâng ñoaïn maát haït gioáng Phaät. Nhöõng thieän nam, thieän nöõ naøo hoïc ñaïo Boà-taùt, ñöôïc nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Phaät aáy, khoâng keát löôùi nghi, tin ñaïo nhaõn cuûa ta thì ñôøi ñôøi sinh ra chöa töøng bieáng nhaùc, khoâng tham duïc, khoâng tham luyeán cha meï, khoâng tham ñaém vôï con, anh em, chò em, khoâng bò raøng buoäc nôi doøng hoï noäi ngoaïi, khoâng vöôùng maéc veà baïn beø ngöôøi quen, neân nhieàu ñôøi gaàn guõi

khoâng heà lìa caùch chaùnh phaùp, trang nghieâm thaân baèng ba möôi hai töôùng, ít tham, saân, si, thaân khoâng beänh taät, khoâng lo nghó nhieàu, luoân an oån, ñeán khi thaønh Phaät, ñöôïc traêm ngaøn öùc coâng ñöùc khoâng theå keå xieát.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät noùi keä:

*Chöa bao giôø lo buoàn Vì cha meï, baø con*

*Ngöôøi nghe danh hieäu Phaät Khoâng mang taâm nghi ngôø AÙnh saùng soi theá gian*

*Nay hieän ôû phöông treân Oai thaàn chieáu ba coõi Giaûng kinh phaùp cho ngöôøi Neáu ai nghe danh hieäu Giaûng noùi cho ngöôøi khaùc*

*Thöôøng trang nghieâm thaân mình Baèng ba hai töôùng toát*

*Trí tueä khoâng hao toån Tu haønh ñaïo Boà-taùt*

*Phuïng kính caùc Ñöùc Phaät Nhôø nieäm danh hieäu Phaät Soáng baát cöù nôi naøo Thöôøng phuïng kính öùc Phaät Ngöôøi tu haønh Phaät ñaïo Chöa bao giôø tham chaáp Ñaït ñöôïc caùc coâng ñöùc*

*Keå maõi cuõng khoâng cuøng Nhôø nghe danh hieäu Phaät Hay giaûng noùi cho ngöôøi ÔÛ trong ñôøi vò lai*

*Ñöôïc nghe danh hieäu aáy Khoâng neân giöõ taâm nghi Trí Phaät truøm taát caû*

*Gaëp ñaáng Bình ñaúng giaùc Cuùng döôøng nhieàu voâ soá ÔÛ trong ñôøi vò lai*

*Ñích thaân ñöôïc kinh aáy Baûo Voõng ñöôïc thaáy Phaät Boà-taùt khoâng lo sôï*

*Vöøa nghe kinh ñieån naøy Chöa bao giôø do döï Khoâng nghi ngôø ñaïo Phaät Nhö Lai khoâng theå löôøng Ñôøi tröôùc ñaõ töøng tu*

*Traûi qua voâ soá kieáp Boá thí thaân vaø tay*

*Chaân, tai, muõi, ñaàu, maét Vôï con vaø ñaát nöôùc*

*Boá thí khoâng luyeán tieác ÔÛ nôi ñôøi vò lai*

*Ñöôïc nghe kinh ñieån aáy Hay giaûng noùi cho ngöôøi Thaønh baäc Toái chuùng höïu Muoán hieåu roõ nghóa lyù Haïnh tu cuûa chö Phaät Khoâng do döï nghi ngôø Nhöõng lôøi daïy cuûa Phaät Vì theá nghe kinh naøy Ñieàu taâm, döùt taäp khí Ñoïc tuïng, hoïc kinh aáy Thöôøng y kinh thöïc haønh Tinh taán giaûng moïi phaùp Ñaày ñuû caû ba thaùng*

*Daàn ñöôïc phaùp Toång trì Kheùo thoï, haønh caùc phaùp.*

Nghe Ñöùc Phaät thuyeát giaûng veà nghóa lyù chaéc thaät, Ñoàng töû Baûo Voõng vui möøng, duøng taám y deät baèng sôïi tô vaøng giaù trò laø voâ löôïng ñeå daâng leân cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai. Ngay khi aáy, Ñöùc Phaät nhaäp Tam-muoäi Nhö kyø töôïng chaùnh thoï. Töø nôi moãi loã chaân loâng treân thaân Phaät phoùng ra aùnh saùng, chieáu soi khaép voâ soá theá giôùi ôû phöông Ñoâng khoâng theå tính keå. Caùc coõi Phaät ôû phöông Ñoâng töø xa ñeàu thaáy ñöôïc coõi Phaät ôû ñaây, chuùng hoäi kia taäp hôïp ôû ñaïo traøng cuõng ñeàu thaáy nhöõng coõi Phaät naøy. Luùc ñoù, chín möôi chín traêm ngaøn öùc boán boä chuùng ñeàu thaáy ñöôïc chö Phaät, Theá Toân. Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Hieän nay Ñoàng töû ñaõ thaáy ñöôïc voâ soá coõi Phaät khoâng theå tính keå, khoâng theå ví duï ôû phöông Ñoâng.

Ñoàng töû baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con ñaõ thaáy. Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû:

–Ví nhö trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, moãi vò trôøi, ngöôøi mong moät danh hieäu, tu haønh tinh taán khoâng theå keå heát, thì danh hieäu cuûa chö Phaät cuõng hieàu hôn nhöõng vò aáy, neân cuõng khoâng theå tính keå. Coù vò teân Caùt Töôøng, Thieän Tòch, coù vò teân Nguyeät Höôûng, Nguyeät Ñieän, coù vò teân Thanh Tònh, Hoa Quang, coù vò teân Quaù Thaàn Thoâng Vöông. Moät danh hieäu ñaõ nhö theá thì bao nhieâu danh hieäu khaùc cuõng vaäy.

Ñoàng töû Baûo Voõng thöa:

–Con ñaõ thaáy, thöa Ñaáng Thieân Trung Toân! Ñöùc Phaät noùi:

–Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, boán höôùng, phöông treân, döôùi cuõng nhö soá coõi Phaät hieän oâng ñaõ thaáy.

Naøy Ñoàng töû! OÂng coøn thaáy ñöôïc voâ soá baäc Chuyeån luaân vöông.

Luùc naøy, Ñoàng töû Baûo Voõng vui möøng khoân xieát, taâm thieän phaùt sinh.

Baáy giôø, ñaïi ñòa hieän ñuû saùu caùch chaán ñoäng, nhöng taát caû chuùng sinh ñeàu an oån.

AÙnh saùng aáy chieáu khaép moïi nôi, khuyeân tu taäp veà nguoàn coäi coâng ñöùc. Voâ soá traêm ngaøn öùc chö Thieân truï trong hö khoâng tung raûi hoa, ñoát höông ñeå cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai. Ñeá Thích, Phaïm thieân cuøng chö Thieân ñeàu theo haàu Phaät, coù caû voâ soá chö Thieân vaây quanh möa höông chieân-ñaøn ñoû, hoa sen xanh, hoa phuø dung, hoa sen vaøng, hoa sen traéng, hoaëc coù chö Thieân tung raûi voâ soá chaâu baùu, anh laïc, voâ soá traêm ngaøn öùc daân chuùng ñeàu ñeán laïy saùt chaân Phaät, vui buoàn laãn loän, nöôùc maét raøn ruïa, nhôø thaàn löïc cuûa Phaät neân nhôù ñöôïc voâ soá vieäc laøm nôi ñôøi tröôùc, thaáy taát caû thaàn thoâng bieán hoùa.

Khi ñoù, haøng trôøi, ngöôøi cuøng noùi keä khen:

*Voâ soá öùc chö Thieân Coù maët khaép moïi nôi*

*Ñem höông hoa vi dieäu Tung raûi cuùng döôøng Phaät ÖÙc chö Thieân, Ñeá Thích Cuøng truï trong hö khoâng Hoa maøu saéc kim hoaøng Daâng cuùng Löôõng Tuùc Toân Traêm ngaøn öùc Phaïm thieân Caàm höông chieân-ñaøn ñoû Raûi cuùng Ñaáng Quang Minh Caát tieáng cuøng khen ngôïi Voâ soá nhaïc coõi trôøi*

*Khoâng taáu maø töï vang Phaùt ra tieáng toân dieäu Hieän aùnh saùng lìa caáu.*

*Traêm ngaøn hoa sen nôi chö Thieân ÔÛ trong hö khoâng khen Ñaïo sö*

*Höông hoa, loïng baùu, cuøng côø phöôùn Chö Thieân daâng cuùng Ñaáng Trung Toân Traêm ngaøn chaâu baùu cuøng anh laïc Ngoïc baùu Minh nguyeät phuïng Theá Toân Vui möøng daâng cuùng Baäc Toái Thöôïng Baäc voâ ñaúng luaân, voâ löôïng oai*

*Ñaày ñuû traêm ngaøn öùc daân chuùng Quy y Toái thaéng khoâng theå löôøng Raïp mình saùt ñaát, töï nöông töïa Bieát ñöôïc öùc ñôøi khoâng theå duï.*

*Luùc ñoù Ñaáng Quang Minh Ñaùnh troáng chaùnh phaùp lôùn Töùc thôøi neâu roõ khaép*

*Tieáng thôm vang öùc coõi Voâ haïn, khoâng theå löôøng ÖÙc soá caùc daân chuùng Ñöùc Phaät daïy doã hoï Ñaáng trí tueä toái thöôïng Vaät baùu beàn, thöôïng dieäu*

*Chieân-ñaøn khoâng gì hôn Trang söùc treân giöôøng gheá Ñoàng töû raát vui möøng Ngoïc baùu saùng röïc rôõ Baûo Voõng laáy ñem ñi*

*Hoùa thaønh voâ soá öùc*

*Cuùng döôøng Löôõng Tuùc Toân Nhaát taâm ñeå suy löôøng*

*Giaù trò caû ngaøn coõi Traêm ngaøn öùc aùnh saùng*

*Phoùng ra ngoïc Minh nguyeät Nhaát taâm cuõng nhö vaäy*

*Baûo Voõng phoùng aùnh saùng Chieáu soi khaép taát caû Trong thaønh Duy-da-ly Duøng ñoù ñeå cuùng döôøng Ñaáng Thaùnh minh ñoä ñôøi Ba vaïn saùu loïng baùu*

*Ñem daâng Löôõng Tuùc Toân Coù bao nhieâu loïng baùu Baáy nhieâu Ñöùc Phaät hieän Baèng saéc vaøng hoaøng kim Hôïp nhö Ni-caâu-loaïi Nhöõng loïng baùu daâng cuùng Treo traân chaâu xung quanh Neáu ñeám töøng loïng baùu Hôn hai vaïn naêm ngaøn Ñem cuùng döôøng Theá Toân Trong khoaûnh khaéc ñaõ ñuû Ñem y phuïc vaøng roøng Daâng cuùng caùc Boà-taùt*

*Trang nghieâm cho Phaät ñaïo Ñaày ñuû khaép moïi nôi*

*Hai vaïn naêm ngaøn ngöôøi Traêm ngaøn öùc hoäi chuùng Coù haøng öùc Boà-taùt Khoâng theå tính keå heát Traêm ngaøn, voâ soá öùc*

*Soá kia cuõng nhö vaäy*

*Töø phöông Ñoâng ñi ñeán Phöông Nam vaø phöông Taây Phöông Baéc cuøng treân döôùi Boán goùc cuõng nhö theá*

*Taát caû caùc theá giôùi*

*Ñeàu troâng thaáy khoâng soùt*

*Caùc Thaùnh chö Hoä theá Saéc thaân nhö vaøng roøng Theá Toân ôû coõi ñoù*

*Röïc rôõ hôn aùnh saùng Coù caùc haøng Boà-taùt Töø coõi nöôùc mình ñeán Ñoàng töû Baûo Voõng aáy*

*Cuùng döôøng baäc Hoïc só Luùc ñoù, trong chuùng hoäi Ñeàu heát loøng cung kính Theá Toân khuyeân an truï Ñaáng Sö töû thöôïng nhaân Caùc haøng trôøi, roàng, thaàn Daân chuùng, ngöôøi toân quyù Nhö nay ôû tröôùc Phaät Nhaát taâm kính cuùng döôøng Ñôøi tröôùc cuõng nhö vaäy Cuùng haèng haø sa Phaät Nghe ñöôïc kinh ñieån naøy Ñoàng töû Baûo Voõng tu*

*Ñaït Tam-muoäi, chaùnh ñònh Baát thoaùi chuyeån, ñeán Phaät Ñaït ñöôïc caùc coâng ñöùc Khoâng theå tính löôøng heát Ngöôøi trì kinh ñieån aáy Ñöôïc phöôùc khoâng gì saùnh Caùc coõi Phaät möôøi phöông Coøn coù theå bieát ñöôïc*

*Ñaát, nöôùc vaø löûa, gioù Coøn coù theå bieát heát Nhöõng ai trì kinh naøy Khen ngôïi vaø giaûng noùi Phöôùc khoâng theå bieát heát Coâng ñöùc nhieàu hay ít Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni Thieän nam, thanh tín nöõ Chö Thieân, Ma-haàu-laëc Nghe ñöôïc kinh ñieån naøy Chuùng sinh ñeàu taäp hôïp Khoâng keå heát ñöùc ñoù*

*Huyeát maïch khoâng hao toån Vaøo löûa khoâng bò ñoát*

*Baûy ngaøy suy nghó kyõ Tu taäp ñaïo haïnh Phaät Vaø cuùng döôøng Boà-taùt*

*Thoï kinh neân nhö vaäy Ngöôøi vôùi chuùt söùc löïc Böng caû ngaøn theá giôùi Ñeå treân baøn tay mình ÖÙc kieáp khoâng thaû ra Ai ôû ñôøi vò lai*

*Ñem kinh töôïng nhö theá Roäng noùi cho moïi ngöôøi Sôùm thaønh töïu ñaïo giaùc Hay giaûng noùi cho ngöôøi Vieäc naøy thaät khoù coù Phaät ñaïo khoâng theå löôøng Ví duï cuõng khoù heát Nhöng ôû ñôøi vò lai*

*Ngoaïi ñaïo, keû dò hoïc Nghe Ñaáng Sö Töû gaàm AÉt seõ cuøng tranh caõi*

*Coù ngöôøi phuïng kính Phaät Theá Toân phoùng aùnh saùng ÔÛ nôi ñôøi vò lai*

*Nghe kinh raát cung kính.*

Ñöùc Phaät baûo Ñoàng töû Baûo Voõng:

–Trong coõi Phaät naøo coù ba haïng chuùng sinh taïo söï ñoàng taâm hoøa chí vôùi trí tueä Phaät. Laïi coù ngöôøi traûi qua voâ soá kieáp nhö caùt soâng Haèng, cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân, nhaát taâm khoâng traùi, xaây döïng tinh xaù roäng lôùn nhö coõi ñaïi thieân, laøm baèng chieân-ñaøn coõi trôøi. Trong moãi tinh xaù xaây döïng öùc soá giaûng ñöôøng, moãi giaûng ñöôøng ñaët ngaøn öùc gheá ngoài, treân moãi gheá traûi baèng vaûi toát, meàm maïi, ñem traêm ngaøn öùc vaät baùu nhö vaøng roøng laøm giöôøng gheá. Neáu coù Baäc Ñaïi Thaùnh truï ôû theá gian thì ñem giöôøng gheá aáy cuùng döôøng traûi qua haèng haø sa kieáp. Sau khi Phaät dieät ñoä laïi xaây döïng haèng haø sa soá thaùp mieáu cho moãi Ñöùc Phaät. Nhöõng thaùp aáy ñöôïc laøm baèng baûy baùu lôùn nhö tam thieân theá giôùi, thaùp aáy voøi voïi, cao thaáu ñeán coõi trôøi Tam thaäp tam, ñem haèng haø sa loïng baùu cuùng trong moãi thaùp, traêm ngaøn öùc traân chaâu ruõ xung quanh, döïng traêm ngaøn haèng haø sa côø phöôùn, ñöôïc trang trí baèng nhöõng vaät baùu, troåi caùc loaïi nhaïc hay, moãi thaùp mieáu döïng traêm ngaøn öùc truï coõi trôøi, thieát leã cuùng döôøng nhö theá. Moãi moät coõi Phaät, xaây döïng thaùp mieáu, treo côø phöôùn, loïng baùu, raûi hoa, öôùp höông, cuùng döôøng nhö theá traûi qua haèng haø sa soá kieáp. Ngöôøi naøo nghe ñöôïc moät caâu keä kinh naøy, neâu baøy, khen ngôïi khoâng do döï vaø nieäm danh hieäu thì phöôùc ñöùc nhieàu hôn ngöôøi tröôùc. Laïi coøn cuùng döôøng ta, Ñaáng Thieân Trung Toân, giöõ gìn thöïc haønh khoâng huûy phaïm giôùi caám. Neáu ngöôøi coù trí nghe teân phaùp Tam-muoäi, thaáy ñöôïc haèng haø sa soá Ñöùc Phaät roài cung kính phuïng söï. Oai thaàn cuûa caùc baäc Löôõng tuùc thaät khoâng cuøng, sieâng naêng giaûng thuyeát kinh ñieån voâ soá öùc kieáp chöa töøng queân maát.

Neáu coù ngöôøi ñaõ töøng gaëp chö Phaät ñôøi quaù khöù, dieãn giaûng kinh toân quyù cuûa baäc

Ñaïo vöông ñaëc bieät, ñôøi sau nghe qua laø vui möøng, töùc ñôøi tröôùc theo Ñaáng Theá Toân thoï hoïc, tröø heát moïi thöù troùi buoäc vaø caáu ueá, boû caùc haïnh aùc, coi chuùng nhö phaân baát tònh, ra khoûi tham duïc, goïi ñoù laø ngöôøi coù maét, thích ôû nôi choán yeân tònh khoâng giong ruoåi.

Ngöôøi aáy tröôùc kia ôû thaønh Duy-da-ly, luùc nghe Phaät noùi kinh naøy lieàn quy y Nhö Lai vaø ñöôïc gaëp Ñoàng töû Baûo Voõng, vaøo ñôøi sau seõ thoï trì kinh aáy gioáng nhö ngaøy nay Ta giaûng noùi giaùo phaùp cho ñeä töû, haïnh nghi cuûa ngöôøi aáy cao thöôïng, phöôùc ñöùc caøng nhieàu, luoân thöông xoùt chuùng sinh, hoùa ñoä moïi loaøi, ñôøi sau thoï trì kinh naøy, cuùng döôøng voâ soá Ñöùc Phaät khoâng theå keå heát. Nhöõng vò aáy ôû ñôøi sau taát thoï trì phaùp Phaät, traûi qua traêm ngaøn kieáp nôi theá gian, tònh tu phaïm haïnh, tích luõy voâ soá coâng ñöùc. Nôi ñôøi sau naøy ngöôøi nghe kinh aáy seõ ñöôïc phöôùc ñöùc nhieàu hôn ngöôøi tröôùc, khoâng theå löôøng ñöôïc. Thoï hoïc kinh ñieån, suy nghó khoâng cuøng, ñi qua voâ soá coõi Phaät, ñöôïc nghe caùc Baäc Chaùnh Giaùc giaûng voâ bieân phaùp moân, gaëp Ñöùc Phaät A-di-ñaø, Ñöùc Phaät A-suùc, seõ gaëp caùc ñaáng Ñaïo sö Ly Caáu, Quang Dieäm, Sö Töû Nguyeät Anh. Sau ñoù, veà ñôøi vò lai thoï trì kinh naøy, seõ gaëp ñöôïc Ñöùc Nhö Lai Di-laëc, Ñaïi Thaùnh Voâ Caáu, Nhö Lai Sö Töû Anh, Nhö Quang Minh Toân thì cuõng nhö vaäy. Laïi ôû ñôøi vò lai, thoï trì phaùp Phaät, thuaän theo kinh ñieån toân quyù vi dieäu naøy. Hoâm nay Ñöùc Nhö Lai noùi cho Ñoàng töû Baûo Voõng, ñôøi sau töï mình seõ phuïng haønh, khoâng neân soáng theo buoâng lung, khoâng huûy phaïm giôùi caám, khoâng phoùng daät. Ñôøi sau neân thoï trì kinh naøy, sau khi laâm chung, sôùm vaõng sinh veà coõi Phaät Toái Thaéng Voâ Löôïng Quang Minh ôû phöông treân, coõi aáy teân Baûo quaân chuû. Sau khi heát tuoåi thoï, khoâng bao laâu seõ gaëp Ñöùc Di-laëc.

Ñöùc Phaät giaûng noùi kinh naøy xong, Ñoàng töû Baûo Voõng cuøng boán vaïn öùc Boà-taùt nhö

Di-laëc... saùu möôi öùc A-la-haùn, chín möôi öùc chö Thieân, Ngöôøi ñôøi, A-tu-la thaûy ñeàu vaâng lôøi Phaät daïy, ai naáy ñeàu vui möøng laïy Phaät, lui ra.

